|  |  |
| --- | --- |
| **СОВЕТ 2018 Женева, 17−27 апреля 2018 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
|  | **Документ C18/103-R** |
| **8 мая 2018 года** |
| **Оригинал: английский** |
| КРАТКИЙ ОТЧЕТ  О ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,  ПОСВЯЩЕННОМ ОТКРЫТИЮ СЕССИИ СОВЕТА | |
| Вторник, 17 апреля 2018 года, 09 час. 30 мин. – 12 час. 35 мин. | |
| **Председатель**: д-р Э. СПИНА (Италия) | |
| **Затем**: г-н Р. ИСМАИЛОВ (Российская Федерация) | |

|  | **Обсуждаемые вопросы** | **Документы** |
| --- | --- | --- |
| 1 | Открытие сессии Совета 2018 года | – |
| 2 | Выборы Председателя и заместителя Председателя Совета | – |
| 3 | Речь Председателя Совета | – |
| 4 | Выборы Председателя и заместителей Председателя Постоянного комитета по администрированию и управлению | – |
| 5 | Речь Генерального секретаря о положении в Союзе | – |
| 6 | Заявления министров и Советников | – |
| 7 | Принятие проекта повестки дня сессии Совета 2018 года | [C18/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0001/en) |
| 8 | Распределение документов | [C18/DT/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0001/en) |
| 9 | Проект плана распределения времени | [C18/DT/2](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0002/en) |
| 10 | Организационные вопросы | – |
| 11 | Отчет о выполнении Стратегического плана и о деятельности Союза за период 2014−2017 годов | [C18/35](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0035/en) |
| 12 | Подготовка к Полномочной конференции 2018 года | [C18/4](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0004/en), [C18/81](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0081/en), [C18/84](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0084/en) |

# 1 Открытие сессии Совета 2018 года

1.1 Покидающая свой пост Председатель объявляет сессию Совета 2018 года открытой и выступает с речью, текст которой доступен по адресу: <https://www.itu.int/en/council/2018/Pages/speech-spina.aspx>.

# 2 Выборы Председателя и заместителя Председателя Совета

2.1 Генеральный секретарь предлагает избрать Председателем сессии Совета 2018 года г‑на Рашида Исмаилова (Российская Федерация), который был заместителем Председателя сессии Совета 2017 года.

2.2 Г-н Исмаилов (Российская Федерация) **избирается** Председателем Совета путем аккламации.

2.3 Генеральный секретарь говорит, что в соответствии с принципами ротации и справедливого географического распределения заместителем Председателя Совета будет представитель от Района D, и предлагает избрать заместителем Председателя Совета д-ра Эльсайеда Аззуза (Египет).

2.4 Д-р Аззуз (Египет) **избирается** заместителем Председателя Совета путем аккламации.

# 3 Речь Председателя Совета

3.1 Председатель Совета выражает признательность за оказанное ему доверие как представителю Российской Федерации и благодарит покидающую свой пост Председателя Совета, у которой он многому научился. Он выражает уверенность, что нынешняя сессия Совета будет отмечена традиционным духом консенсуса, дружбы и взаимного уважения.

# 4 Выборы Председателя и заместителей Председателя Постоянного комитета по администрированию и управлению

4.1 Генеральный секретарь предлагает, чтобы, как это было решено на Совете-17, г-жа Вернита Харрис (Соединенные Штаты) продолжила выполнять функции Председателя Постоянного комитета по администрированию и управлению на сессии Совета 2018 года. Он предлагает далее, чтобы г‑н Абдурахман Туре (Мали) и г-н Дирк-Оливье фон дер Эмден (Швейцария) продолжили выполнять функции заместителей Председателя Постоянного комитета.

4.2 Предложение **принимается** путем аккламации.

# 5 Речь Генерального секретаря о положении в Союзе

5.1 Генеральный секретарь выступает с речью о положении в Союзе, текст которой доступен по адресу: <https://www.itu.int/en/osg/speeches/Pages/2018-04-17.aspx>.

# 6 Заявления министров и Советников

6.1 Г-н Юн-Су Ким (заместитель Министра, Министерство науки и ИКТ Республики Корея), г‑н Василеиос Магларас (Генеральный секретарь по вопросам электросвязи, Министерство цифровой политики, электросвязи и СМИ Греции), г-жа Урсула Овусу-Экуфул (Министр связи Ганы) и г‑н Абдулазиз Аль-Руваис (Управляющий Комиссии по связи и информационным технологиям Саудовской Аравии) выступают с заявлениями, в которых они подтверждают свою приверженность МСЭ и его работе и объявляют, что их соответствующие страны будут выдвигать свои кандидатуры для переизбрания в Совет на ПК-18. Г-н Абдулазиз Аль-Руваис (Управляющий Комиссии по связи и информационным технологиям Саудовской Аравии) также подтверждает, что Саудовская Аравия сохранит свое финансовое обязательство перед МСЭ на уровне 13 единиц взноса, чтобы поддержать работу МСЭ, в частности, от имени наименее развитых и развивающихся стран.

6.2 Г-н Юн-Су Ким (заместитель Министра, Министерство науки и ИКТ Республики Корея) также объявляет, что его страна выдвинет кандидатуру г-на Чхе Суба Ли для переизбрания в качестве Директора МСЭ-Т на ПК-18.

6.3 Г-н Абдулазиз Аль-Руваис (Управляющий Комиссии по связи и информационным технологиям Саудовской Аравии) и г-н Сани Маигочи (Министр почт, электросвязи и цифровой экономики Нигера) объявляют о том, что их страны представят на ПК-18 кандидатуры г-на Тарика Аламри и г-на Ахмеда Жан Боро соответственно для избрания в качестве членов Радиорегламентарного комитета.

6.4 Г-н Сорин Михай Гриндяну (президент Национального регуляторного органа Румынии) и посол Эндрю Кихурани (посол/заместитель Постоянного представителя Кении при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве) также подтверждают обязательства своих стран по отношению к Союзу и его работе на всех уровнях деятельности. Они пользуются возможностью представить кандидатуры Румынии и Кении для избрания в Совет на ПК-18.

# 7 Принятие проекта повестки дня сессии Совета 2018 года (Документ [C18/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0001/en))

7.1 Секретарь пленарного заседания, представляя Документ C18/1, говорит, что структура повестки дня сессии аналогична структуре повесток дня предыдущих сессий. На настоящий момент от Государств-Членов получено 25 вкладов, 24 из которых являются предложениями и один – информационным документом.

7.2 Советник от Бразилии говорит, что его делегация хотела бы обсудить в Постоянном комитете вопрос, касающийся региональных групп МСЭ-Т, и в частности, о том, какая структура уполномочена утверждать их создание, однако она не представила официальный вклад в этом отношении.

7.3Проект повестки дня сессии Совета 2018 года (Документ C18/1) **принимается с вышеуказанным добавлением**.

# 8 Распределение документов (Документ [C18/DT/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0001/en))

8.1 Секретарь пленарного заседания представляет Документ C18/DT/1, который **утверждается**.

# 9 Проект плана распределения времени (Документ [C18/DT/2](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0002/en))

9.1 Секретарь пленарного заседания представляет Документ C18/DT/2. Советник от Российской Федерации предлагает обсудить Документ С18/81 вместе с документами о подготовке к ПК. Совет **утверждает** Документ DT/2 с этим исправлением.

# 10 Организационные вопросы

10.1 Секретарь пленарного заседания объявляет, что заседания Совета будут проходить в обычном режиме ежедневно с 09 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 30 мин. до 17 час. 30 мин., за исключением заседания в пятницу утром, которое пройдет с 09 час. 00 мин. до 12 час. 00 мин. Как обычно, будут обеспечены устный перевод и документы на шести официальных языках Союза. Обсуждения на пленарных заседаниях и заседаниях Постоянного комитета будет сопровождаться субтитрами на английском языке в зале и в Сети. Все документы будут доступны на веб-станице Совета через приложение для синхронизации документов Совета-18.

10.2 Руководитель Отдела охраны и безопасности МСЭ, выступая от имени заместителя Генерального секретаря, ответственного за проект модернизации систем безопасности и глобальной системы идентификации МСЭ, кратко информирует Совет об изменениях в новой системе контроля доступа в МСЭ, отметив, в частности, тот факт, что новая система регистрации CRM, которая значительно облегчит установление кворума для процедур голосования, также проходит испытания на Совете-18 в целях подготовки к ПК-18.

10.3 Информация об организации работы сессии 2018 года, **принимается к сведению**.

# 11 Отчет о выполнении Стратегического плана и о деятельности Союза за период 2014−2017 годов (Документ [C18/35](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0035/en))

11.1 Заместитель Генерального секретаря представляет Документ C18/35, в котором в кратком виде представлен прогресс в достижении стратегических целей и целевых показателей МСЭ в целом, а также в решении задач Секторов и межсекторальных задач за период с ПК-14 и до 2018 года, и который составит основу для отчета Совета ПК-18 о выполнении стратегического плана. Содержащаяся в нем информация представлена с указанием конкретных результатов и на основе фактических данных, а аналитические данные использованы для того, чтобы показать общий прогресс в реализации Повестки дня "Соединим к 2020 году" и ключевых показателей деятельности, одобренных Членами в оперативных планах трех Секторов и Генерального секретариата. Отчет дополняется онлайновым инструментом отчетности и информационной панелью, где работа Союза представлена динамичным и прозрачным образом ([www.itu.int/annual-report-2017](http://www.itu.int/annual-report-2017)).

11.2 Один Советник отмечает, что использование графиков и аналитических таблиц делает пользование документом намного более удобным. Он дает высокую оценку работе МСЭ-R в поддержку технологий 5G и исследований в области спектра и приветствует создание новой оперативной группы МСЭ-Т по машинному обучению для будущих сетей, включая 5G, а также успешное проведение ВКРЭ-17 в Аргентине. Предлагается, как и прежде, приглашать МСП для участия в работе рабочих групп МСЭ.

11.3 Заместитель Генерального секретаря поясняет, что этот отчет будет обновлен Председателем при содействии секретариата, например в части включения ссылок на ГСР и ВДЭИО, и далее отчет будет представлен ПК-18 как Документ 20.

11.4 С учетом этого Документ C18/35 **утверждается**.

# 12 Подготовка к Полномочной конференции 2018 года (Документы [C18/4](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0004/en), [C18/81](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0081/en) и [C18/84](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0084/en))

12.1 Представитель Секретариата представляет Документ C18/4, в котором содержится последняя информация о состоянии дел с подготовкой к ПК-18.

12.2 Документ C18/4 **принимается к сведению**.

12.3 Г-н Хамад Аль Мансури (Генеральный директор Регуляторного органа электросвязи Объединенных Арабских Эмиратов) говорит, что его страна имеет удовольствие принять у себя ПК‑18, которая предоставит возможность рассмотреть текущие проблемы и повысить роль ИКТ в содействии обеспечению процветания для всех. Напоминая о приверженности его страны использованию ИКТ и о ее активном участии в работе Союза, оратор говорит, что его страна надеется, как и прежде, играть активную роль в Совете в случае ее переизбрания на период 2019–2022 годов.

12.4 Демонстрируется короткий видеоматериал о нескольких туристических достопримечательностях в Объединенных Арабских Эмиратах. Советник от Объединенных Арабских Эмиратов представляет краткую информацию о материально-техническом обеспечении для ПК-18, обращая особое внимание на веб-сайт ПК-18, где содержится дополнительная практическая информация для делегатов.

12.5 Советник от Российской Федерации представляет Документы C18/84 и C18/81. В Документе C18/84 содержатся предложения по упорядочению зачастую совпадающих между собой резолюций конференций и ассамблей Секторов и резолюций полномочных конференций, которые можно было бы изначально учитывать при подготовке к ПК-18. В Документе C18/81 содержится проект новой Резолюции ПК-18 о назначении и максимальном сроке полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, консультативных групп и координационных комитетов по терминологии, который основывается на новом подходе, что позволяет избавиться от необходимости принятия аналогичных резолюций Секторов.

12.6 Советники подчеркивают важность координации действий между Секторами, чтобы избегать дублирования работы, не забывая при этом о конкретных мандатах каждого Сектора. Предложение России получает поддержку, однако условия его реализации требуют дополнительного рассмотрения. Предлагается, чтобы секретариат определил процедуру, которой необходимо будет придерживаться для обеспечения того, чтобы любая краткая выдержка из резолюций полномочной конференции была надлежащим образом отражена в резолюциях Секторов. Один Советник предлагает поручить после ПК-18 задачу координирования и упрощения резолюций межсекторальной координационной группе.

12.7 Советники от Сенегала, Польши, Туниса и Аргентины, выразив признательность Объединенным Арабским Эмиратам за их готовность принять у себя ПК-18, объявляют о том, что их страны будут выдвигать свои кандидатуры на переизбрание в Совет на период 2019–2022 годов. Советник от Аргентины добавляет, что его страна представляет кандидатуру г-на Оскара Мартина Гонсалеса для избрания в РРК.

12.8 Наблюдатель от Португалии, выступая от имени СЕПТ, благодарит Объединенные Арабские Эмираты за работу по организации проведения ПК-18 в этой стране.

12.9 Документы C18/81 и C18/84 **принимаются к сведению**.

Генеральный секретарь: Председатель:   
Х. ЧЖАО Р. ИСМАИЛОВ